

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-15 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour d'appel de Bruxelles – Il-Belġju) – Fernand Ullens de Schooten vs État belge

(Kawża C-268/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Libertajiet fundamentali — Artikoli 49, 56 u 63 TFUE — Sitwazzjoni li fiha l-elementi kollha huma limitati ġewwa Stat Membru — Responsabbiltà mhux kuntrattwali ta' Stat Membru għal danni kkawżati lill-individwi minn ksur tad-dritt tal-Unjoni imputabbli lil-leġiżlatur nazzjonali u lill-qrati nazzjonali)

(2017/C 014/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Bruxelles

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Fernand Ullens de Schooten

Konvenut: État belge

Dispożittiv

Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li s-sistema tar-responsabbiltà mhux kuntrattwali ta' Stat Membru għad-dannu kkawżat mill-ksur ta' dan id-dritt ma hijiex intiża sabiex tapplika fil-preżenza ta' dannu allegatament ikkawżat lil individwu minhabba ksur allegat ta' libertà fundamentali, prevista fl-Artikoli 49, 56 jew 63 TFUE, minn leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli bla ebda distinzjoni għaċ-ċittadini nazzjonali u għaċ-ċittadini ta' Stati Membri oħrajn, meta, f'sitwazzjoni li l-elementi kollha tagħha huma limitati ġewwa Stat Membru, ma teżisti ebda rabta bejn is-sugġett jew iċ-ċirkustanzi tal-kawża prinċipali u dawn l-artikoli.

⁽¹⁾ ĠU C 279, 24.8.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sø- og Handelsretten – id-Danimarka) – Ferring Lægemedler A/S, li qiegħda taġixxi għal Ferring BV vs Orifarm A/S

(Kawża C-297/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trade marks — Direttiva 2008/95 KE — Artikolu 7(2) — Prodotti farmaċewtiċi — Importazzjoni parallela — Kompartimentalizzazzjoni tas-swieq — Neċessità tal-ippakkjar mill-gdid tal-prodott li għandu t-trade mark — Prodott farmaċewtiku mqiegħed fis-suq ta' esportazzjoni u fis-suq ta' importazzjoni mill-proprjetarju tat-trade mark bl-istess tipi ta' ppakkjar)

(2017/C 014/12)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Sø- og Handelsretten

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ferring Lægemedler A/S, li qiegħda taġixxi għal Ferring BV

Konvenuta: Orifarm A/S